

# TORONTAI

Megjelenik naponta reggel. - Szerkesztőség, kiadó-  
hivatal és nyomda: Becskerek (Nagybecskerek),  
Sepp Kraft (Zápolya) ucca 3. szám. - Telefon 21.

CSÜTÖRTÖK, 1943 december 23

72. évfolyam

295. szám

Előfizetésben:

Évente . . . . . 840 félévre . . . . . 420  
negyedévre . . . . . 210 havonta . . . . . 70

## Bolsevizmus és pánszlávizm

Komoly gondolkodó sohasem próbálta volna közelhozni vagy összeházasítani a bolsevizmust és pánszlávizmust. Hiszen a két ideológia egészen ellentétes irányba halad. Mig az egyiknek nemzeti addig a másikkal nemzetközi célkitűzése van, amíg a pánszláv gondolat békés építő munkával igyekszik célját elérni, addig a bolsevizmus utját vér és pusztulás jelzi! A legnagyobb komédiás, Sztalin azonban összezavarta, illetőleg a pánszláv ideológiát a bolsevizmus szolgálatába állította.

A déli szlávok egyik legszebb sajátossága a hagyománytisztélet, amelyhez járul még a szlovének szentimentalizmusa és a szerbek elszántsága. A déli szlávok lelkében igen mély gyökeret vert a pánszláv gondolat, amely az összes szláv nemzetek egyesítésére irányuló törekvés, orosz vezetés alatt. A cári Oroszország, komoly összegeket áldozott az ideológiáért és tudta kit nyerni meg az ideológia hirdetésére. A déli szlávok szentimentalizmusát használta fel a pánszláv gondolat elhíntésére. Le kell szögeznünk, hogy igen sikeresen, hiszen a délszlávok áhitatosan gondolkodnak még ma is „majka Rusziára“.

A cárizmus bukása után, a bolsevizmus igyekezett a pánszláv gondolat álarcá alatt világorradalom eszközeiül megnyerni a déli szlávokat. Európa népei a páriskörnyéki békediktátumok után tulsokat voltak elfoglalva a maguk problémáival, hogy komolyan tudtak volna foglalkozni a Balkán felől fenyegető veszéllyel. A szovjet agitátorainak sikere érthető volt, hiszen szólamaik az átlagember, a mai tömegember értelméhez voltak szabva, annak akaratát akarták megindítani és ezt a célt, elérték. Az agitátorok ismerték a déli szlávok hagyománytisztéletét, tudták rajongó szeretetüket „majka Ruszia“ iránt.

Mikor Európában tudatossá vált a Balkánról fenyegető veszedelem, megindult a felvilágosító munka. Az első lépés azonban elhibázott volt és nem tartotta szem előtt a déli szlávok hagyománytisztéletét. Komoly és súlyos eseményeknek kellett történi, hogy a felvilágosító munka a siker reményével kecsegtessen. A bolsevisták országában dúló háboru szolgálatot azután olyan anyaggal, hogy a félrevezetett népben megingatta a hitet „majka Rusziában“. A legsúlyosabb felvilágosító anyag kétségtelenül a Katyn és Winnizia tömegsírjai. Főleg Winnizia tömegsírjai voltak kiábrándító hatással.

Természetesen a bolsevista pro-

paganda sem maradt tétlen, Sztalin testőrségének engedélyezte a cári gárdaszlók és jelvények használatát, hogy ezzel a külsőséggel nyerje meg ismét a hagyománytisztelő átlagembert; de az istentelenség vádját is igyekezett külsőségeiben tisztázni és patriarchat választatott.

A bolsevizmus vezetői tudomást szereztek, hogy Európa déli részein leleplezték őket és most újabb módszerekhez nyultak, hogy a bolsevizmus számára megnyerjék a tömegeket.

Óriási reklámmal kürtölték világgá a bolsevizmus külső megnyilatkozásainak eltörlését és még nagyobb hangon hirdették és hirdetik a régi orosz élet néhány intézményének újbóli életrehívását. Ilyen primitív fogással igyekeznek biztosítani továbbra is talajt a pánszláv gondolat álarcá alatt a bolsevizmus számára.

Sztalin és csatlósai azonban elfelejtik, hogy a cári gárda jel-

vényeivel és zászlajával, valamint az újonnan megválasztott patriarhával nem lehet életrekelteni Katyn és Winnizia áldozatait. Az éhező és rongyokbaburkolt tömegeknek nincs földjük és nincs házuk. A föld és háznélküli tömegeknek pedig hazájuk és nemzeti ideológiájuk sincs.

A magyar nemzet egy évezreden át megértést és szeretetet tanusított déli szomszédjai iránt. A szentistváni gondolat sohasem ázott Katyn és Winnizia féle tömegsírokat, hanem földet, házat és új hazát adott az üldözötteknek. A felelős magyar kormányférfiak bácskai utjaik során örömmel tapasztalták, hogy a szentistváni gondolat már ezer éve túlélt sok ideológiát és még ma is éltető és felvirágoztató eleme a Dunamedence népeinek.

A szentistváni gondolat realizálásához nincs szükség semilyen tömegsírra. Nem célozza az elnemzetlenítést és még is földet, házat, hazát és békés fejlődést biztosít.

Dániel Gy. László.

December 20-án és december 21-re forduló éjjelen, az eddig beérkezett jelentések szerint, a német légvédelem lelőtt 98 támadó repülőgép közül, legalább 89 négy motoros bombázót.

Német repülők december 21-re virradó éjjelen a Themze torkolatának térségében kijelölt célpontokat bombáztak.

### Rommel ellenőrző körútja

Berlin, dec. 22.

Rommel tábornagy különleges megbízatást kapott az Európa vár védelmi rendszerének megsemmisítésére, illetve ellenőrzésére. A tábornagy úján Dániában Rundstedt tábornaggal megbeszélést folytatott. A megbeszélések tárgya az Atlanti óceán partjain felvonultatott véderő felülvizsgálása és a tartaléksapatok készenlétének ellenőrzése volt.

### Köztisztviselők fizetési pótléka

Belgrád, dec. 22.

Nedics miniszterelnök az államtisztviselőinek, szolgálatuk kifogástalan teljesítésének elismeréséül és karácsonyi ajándék címen egy havi fizetésük kiutalását engedélyezte. A miniszterelnök egyuttal köszönetet mondott a tisztviselőknek a kifogástalanul teljesített munkájukért és buzdította, továbbra is folytassák tevékenységüket mint eddig a haza érdekében.

### Kommunistabandák sikeres leverése

Berlin, dec. 22.

Szarajevó környékén a kommunista bandák irtása sikeresen folytatódott. December 1—15 időközben a bandák vesztesége halottakban 2198 és hadifoglyokban 3341 ember. A német véderő szakmányolt 106 ágyu, nagyszámu gépkocsit, lovakat és szarvasmarhát.

### Az albánok „Szent hegye“

Tirana, dec. 22.

A német hegyivadászok csapatai az Albániában végzett tisztogatási hadjáratuk során a garázdálkodó kommunista bandák elpusztítását bevégezték és elfoglalták az albánok „Szent hegy“-ét. A hegy 2500 méter magas, rendkívül sok a szakadék és így a fölhatolás igen viszontagságosan nehéz. A német hegyivadászok a Tomori-hegytömb hórétégein át hódították meg a szent hegyet és így különösen értékes volt teljesítményük.

## Sikeres német támadások Korostennél

A Führer főhadiszállásáról jelentik.

A véderő főparancsnoksága közli.

Nikopol hidfőjénél és Dnjeppetrovszktól délnyugatra két napon át tartott kemény küzdelmekben megheiusultak a szovjet csapatok áttörési kísérletei. Az ellenség újból súlyos veszteséget szenvedett emberben és anyagban egyaránt.

Kirovgrádtól délkeletre a szovjet erős kötelékekkel vezetett támadását a német védelem súlyos és változó küzdelmek után fölfogta, az áttört erőket egyrészt szétvert, másrészt elpusztította. Kirovgrád északi részén és Cserkasszitól délre a szovjet helyi előretörései eredménytelenek maradtak. A német ellentámadások újabb terepnyeréseket eredményeztek. Korostennél és a Berezinán a német csapatok a bolsevisták szivós ellenállása dacára továbbra tért nyernek. Korostjen harctérségében elpusztult 43 szovjet repülőgép és 42 ágyu.

Vitebszknél fölfokozódtak a szovjet csapatok támadásai. A kemény védelmi ütközetek fokozott hevességgel éjjel és nappal tartanak. 80 szovjet páncélos harcokcsi és 39 löveg elpusztult. Neveltől északnyugatra az ellenség siker nélkül támadott.

A keleti arcvonalon a szovjet az utóbbi két napon elvesztett 412 páncélos harcokcsit.

A délolaszországi arcvonal nyugati szakaszán a német védelem több ellenséges rohamcsapat támadását elhárította.

Az adriai tengerpartokon tegnap óta erősen támadnak az angol csapatok. A támadások az ellenség nagy veszteségével a német állások előtt összeomlottak.

A Földközi-tenger övezet fölött a német légierők légiharcokban és a légvédelmi tüzéség, valamint könnyű haditengerészeti egységek és tengerészeti légelhárító-ütegek elpusztítottak 17, köztük 8 négymotoros bombázót. Egy német repülőgép elveszett.

Ellenséges bombázórepülőgép kötelékek nappal ismét súlyos bombatámadást intéztek Brehmen város lakónegyedei ellen. Súlyos légi ütközetekben és a légvédelmi tüzéség lelőttek 45 ellenséges repülőgépet.

A tegnapi nap esti óráiban erős angol repülőgép kötelékek megtámadták a Rajna-Majna terepet. Ledobott gyújtó és robbanó bombák nyomán tetemes károk keletkeztek lakónegyedekben, leginkább a majnamenti Frankfurt, Offenbach és Mannheim városban. Német légvédelmi erők a támadások során lelőttek 49 négymotoros angol repülőgépet. További 4 ellenséges repülőgép elpusztult a megszállt nyugati terület fölött.

## Mükedvelő előadás a Városi Színházban

Nagybecskerek, dec. 22.

A BMKSz ifjúsági alosztálya a Városi Színházban Cserhádi és Göndör: „Gyöngykalász” 3 felvonásos operettjét mutatta be.

A színlapon meghirdetett szereplőkön kívül, volt egy előrevárt de még inkább kényelmellen vendégszereplő, a hídeg. A fületlen színházban sajnáltuk a szereplőket, akik egy felvonáson kelte estei ruhában mondották szerepüket. Bámuljuk a szereplők hőies vállalkozását, hogy hidegben is kiálltak, de senki sem kívánja tőlük, hogy a kultúra szolgálatában megbetegedjenek.

Cárán Baba szép és meggyőző erejű alakítást adott, Schmirler Vilma egészen új oldalról mutatkozott be és ezúttal is teljes sikerrel, Kovács Ica rövid szerepében is meglepően jó volt, Csengeri Margit nem csak maszkban, de hanghordozásban is jó öreg asszony volt. Tóth György jó rendező kezében igen jó népszíni színészünk lesz. Kéller Miklós, Rosuly Csédo, Zádor Imre és Bohoczky Károly jól töltötték be szerepüket.

Kisebb szerepekben jók voltak: Varga István, Spjersz Ferenc, Molnár Rózsi, Mészáros Géza, Varga István, Tóth László, Kiss Sándor, Ruck Magda, Polyák Mariska, Dudás Rózsi, Kelemen Pípi, Sztójkov Mária, Oláh Gizike, Oláh Margit, Benák Mária, Huszár Erzsébet, Farkas György, Szabó László, Kocsis László, Korcsáros János.

Az operett előtt Schweitzer Miklósné három magyar dalt énekelte hangulatosan.

Az előadással kapcsolatban volna néhány megjegyzésünk. Az előadás hirdetésében azt olvastuk, hogy „Rendező: Wlach Antal.” Az előadás során akár hogy is kerestük, de nem láttuk a rendező kezének nyomait. A szereplők nem tudták szerepüket, néha néha a karmester segítette ki az énekeseket. Sok esetben a szereplők kínosan a sugólok előtt tartózkodtak, vagy kívárták míg a sugó elmondta dialógusukat. Ha a rendező látja, hogy a szerepek még nem mennek, úgy nem engedi az előadást a közönség elé. Cárán Baba belépőjénél a dal után a darab primodonája a közönségre nem táncolt, hanem leült és nézte a közönséget. Ez olyan goromba rendezői hiba, hogy falusi előadásokon sem fordul elő. Oldalakat írhatnánk a „rendező” hibáiról. Sajnáljuk a szereplőket, akik mindent elkövettek hogy adjanak is a közönségnek valamit pénzért. Szégyeltük magukat a nagyszámú vendégek előtt. Ez a gárda sokkal nívósabb előadásra alkalmas. Minden elismerésünk a szereplő gárdáé, de nem mehetünk el szótlánul ilyen feletőtőn „rendezői” munka mellett.

Láng Imre vezényletével a BMKSz jazz zenekara hangulatosan kísérte az előadást.

## Gyűjtők csak dobozok ellenében

Belgrád, dec. 22.

A szerb egyedáruság igazgatóságának rendelkezése alapján december 20-tól a kereskedésekben és dohánytözsdekben csak a dobozok visszafelvétele ellenében adnak ki gyufát. Az árusítók szintén csak úgy kapják ki a kontingentiált részt, hogyha annak megfelelő mennyiségű üres dobozt szolgáltatnak be a monopol gazdasági osztályának.

## Bánát magyarsága bizalommal tekinthet az egyetemi ifjúságra

Nem mindennapi üzenetet kaptunk az egyetemen tanuló bánáti ifjakról. Az üzenetet nem a nagy nyilvánosságnak szánták, de olyan biztató és annyira leikesítő, hogy ugy gondoljuk kötelességünk közölni.

A m. Kir. Horthy Miklós tudomány egyetem nagytudású professora dr. Banner János, aki egyúttal a diákjóléti intézet elnöke féltő szíjjel kíséri az egyetemi ifjúság útját, melyen az élet felé halad, küldte az üzenetet.

Ifjak elhivatott nevelője és vezetője a következőket üzenté a bánáti diákokról:

„Ott voltam a múlt szombaton a golyaavatókon a rektorral, az orvoskari dékánnal és az elnökprofesszorral

együtt. Igazán jöle-eit látni azt a nem impiovizált összetartást, amit ott tapasztaltam és, élvezni friss jó humorukat. Ezek a gyerekek tudják, mi vár rájuk, ha ott a magyar ügy kátyuba kerül. Ez olyan érték bennük, amiért sok mindent el lehet nézni annak, aki hasonlóképpen aggodik a jövő miatt”

Sorsdöntő fordulat, hogy ez a fiatal értelmiség megértette és meg látta az irányt, amely felé haladnia kell.

Büszkék vagyunk a mi gyermekeinkre hiadásak a Mindenhatónak, hogy olyan vezetőket kapnak, egyetemi tanulmányaik során, akik nem csak megmutatták a helyes utat, hanem akik tudáson kívül hitet és munkakedvet adnak nekik.

## Nédics miniszterelnök munkájának méltatása

Strassburg, dec. 22.

A Strassburger Neueste Nachrichten Nedics Gy. Milán miniszterelnök és kormányának Szerbia újjáépítési munkájáról kimerítő méltatást közölt.

A lap, többek között megállapítja, hogy Nedics hadsereg tábornok rendkívül energikus ember. Rövid időn belül sikerült nemcsak, hogy helyreállítsa a rendet és békét, valamint a háború okozta károkat is pótolja, hanem hogy Szerbia közgazdasági terén is rendet teremtsen.

Kormányának közgazdasági politikája arra irányul, hogy Szerbia újjáépíttessék a nagy és új Európai gazdasági tervbe. A szerb nemzeti gazdaságot szerves egységnek kell tekinteni. A termelő erők kifejlődése szervezett. A földművelés és állattenyésztés a szerb nép élelmezésének, létének szilárd alapja, a termelés tehát továbbra is ezen az alapon nyugodhat. A mezőgazdálkodást kiegészíti a

bányászat, erdészet, ipar, kereskedelem és közlekedés.

Nedics miniszterelnök kormánya, a nagy cél érdekében, a földművelés terén hathatós reformokat létesített. Gondot fordított arra, hogy minden legkisebb darabka és termelésre alkalmas föld ne maradjon kihasználatlanul, hogy ipari növényeket is termeljenek a mezőgazdák. A kormány terveze szerint ebben az évben 500 ezer hektár föld búzával, 28 ezer hektár rozsval, 40 ezer hold árpával, 64 ezer hektár zabbal, 825 ezer hektár kukoricával, 50 ezer hektár krumplival, 40 ezer hektár cukor répával, 16 ezer hektár lennel és kenderrel és 19 ezer hektár naprafogóval kerül bevetésre.

Ugyancsak tervbe vette a kormány, hogy gyárakat létesít olajmagvak, gyümölcs és teksztilek feldolgozására.

A kormányelnöknek sikerült tehát már most is kis hazáját bekapcsolni az új kontinens fölépítésének munkájába.

## Keresztény és nemzeti szellemben folyik a munka a BMKSz törökbecsei járásban

Törökbecse, dec. havában

A BMKSz munkakönnyítés céljából Bánátot hat szövetségi járásra osztotta be. Első tekintetre talán a törökbecsei szövetségi járásban tűnik a munka a legkönnyebbnek. Kilenc község van a törökbecsei szövetségi járásban összesen 12.567 BMKSz taggal. Ha azonban ismertük a múltban és végigjárjuk a fiókokat ma, úgy elismeréssel fogunk adózni annak a munkának, melyet szentgáli Boday József torontáltordai plébános, járásvezető végzett. A járásnak 49.960 lakója van, a magyarok tehát a szövetségi járás egy-egy részét teszik ki. Míg a kilenc fiók területéhez 136.984 hold föld tartozik, amiből a magyarság kezén csak 15.629 hold föld van.

A törökbecsei szövetségi járásban a lakosság 26.9 százaléka magyar, addig az ingatlanok 11.4 százaléka van magyar kézen. A kilenc községből négynek van villanyvilágítása és ötnek nincs. A felsorolt adatokból kitűnik, hogy a törökbecsei szövetségi járásban a magyarság a lehető leg-

kedvezőtlenebb körülmények között él. Minden előfeltétele meg volt annak, hogy építő munkáról szó se lehessen. A BMKSz megszervezéséig tervszerű szervezett munka Torontáltorda kivételével nem volt.

A járásvezető személyének kiválasztása a lehető legszerencsésebb volt. Az akadályok leküzdésére fiatalos lendület, hatalmas munkabírási és elszánt hitre volt szükség. Mindezt megtaláljuk szentgáli Boday Józsefben, akinek minden tevékenysége egy a múltban mint a jelenben keresztény és magyar volt.

A törökbecsei magyarság 99 százalékát sikerült a BMKSz beszervezni. Három fiókban mezőgazdasági alosztály és négy fiókban a Női Tábor is működik. A kilenc fiók közül csak egynek nincs iskolája, Tarason mindössze csak 16 magyar él így nem volt rá lehetőség, hogy magyar iskola nyíljon. Hét fiók tartott már továbbképző tanfolyamot, de az előjelek után itélve az idén valamennyi fiók megtartja az írás-

olvasás és a továbbképző tanfolyamot. A magyar kultúra hirdetője a mükedvelés, ezen a téren is sikerült tökéletes eredményt elérni. Csak a 166 taggal bíró Karlován, a 234 taggal bíró Kumánon és 16 tagot számláló Tarason nem folyó rendszeres mükedvelő előadások. Ha még megemlítjük, hogy Törökbecsén polgári iskola és leány- és fiu internátus is működik, úgy teljes képet kaptunk a törökbecsei járás magyarságának munkájáról.

Heróikus küzdelmet vívnak magyargyarmataink. Nem ismernek környezet és háború okozta nehézségeket. Munkájukat megkönnyíti a járásvezető lelkesedése és agilitása.

Mint már említettük a járásvezető szigorúan keresztény nemzeti alapon áll. Minden próbálkozást, amely az egység bontására, vagy a keresztény nemzeti szellem kárára volna még csirájában elfojtja. Történtek a múltban próbálkozások, melyek a keresztény és nemzeti szellem kárára lettek volna, a járásvezető azonban nem vette tekintetbe, hogy erélyes intézkedés talán a népszerűsége rovására megy, intézkedéseit nyíltan hirdetett elvei alapján tette meg.

Lelkesítő és gerinces magyar munka folyik a törökbecsei járásban. Értesülésünk szerint a megszervezett kulturális munka után folyó az előkészületek, hogy gazdasági téren is minden lehetőséget elkövessenek a szervezet kiépítésére.

Kerületi parancsnokság 1/823  
Beckerek

## Hirdetmény

1943 december 24-én 11.30—11.45 időközben Beckereken ismét légiadió szíreára próbát tartanak.

A szíreának megszólalása nem vált ki légiadiót.

Beckerek, 1943 dec. 20.

Amelung s. k.

kapitány és parancsnok.

**Tükör** 50×150  
és táblákban vagy kisebbre vágva kapható  
Bozsó Péter kereskedőnél, Csókán

Jobbmódu gyermektelen házaspár örökbe fogadna 3—4 éves szőkehajú, kékszemű kisleányt.  
1319 Cim a kiadóhivatalban.

Két tanoncot 1321 és munkásnőket felveszek.  
BOHOTZKY KÁROLY kefekötőmester, Horthy Miklós ut.

Magyarországon fürskönyvezett fajtiszta Nónius-mén eladó!  
Gulyás István, Torontáltorda (Vujićevo) Nagy utca 440 sz. — 1340

# HIREK

## Karácsonyi ajándékokat 1244 (játék és pipere cikkek) Krämer-nél nagy választékban kaphat

### A téli gazdasági előadások sorozata Bánátban

Gazdáink ismereteinek bővítésére és aránylag eléggé elmaradt gazdálkodásának korszerűbbé tételére egyik legjobb eszköznek a téli gazdasági előadások megtartása bizonyult. Ez irányban már évek óta sokat tett a Duna-Ti zavidéki Gazdasági Egyesület, amely most már Gazdakörei úján rendszere: en megszervezi a téli gazdasági tanfolyamokat. Az elmúlt évben pl. 22 községben 165 téli gazdasági előadást tartott a Gazdasági Egyesület, összesen 19.091 hallgató előtt. Ez évben fokozott erővel indult meg a korszerű gazdálkodás ismertetése gyakorlati, mint gyakorlati uton. Az idén két gazdasági tanár Körmendi Árpád és Harmath Kajetán járták be a falvakat és szolgálták gazdáinknak oktatással, tanácsal és utbaigazítással. A mostani téli tanfolyam első fejezete a héten zárult le és ennek folyamán 12 községben tartottak a gazdasági tanárok összesen 139 előadást 10.397 hallgató előtt. Az előadások során népszerű és gazdáink számára könnyen érthető, zamatos módon ismertették a gazdálkodás főbb ágait rámutatva azokra a nagyobb és kisebb hibákra, melyeket földműveseink követnek el szinte napról-napra, a saját és a közösség nagy kárára.

Hogy az előadások mennyire érdeklik gazdáinkat, legjobban bizonyítja a hallgatók nagy száma, valamint, hogy azon községekben, ahol hosszabb előadás-sorozatot tartanak a záróvizsga alkalmával meglepően pontos és határozott választ adnak úgy a fiatalabb mint az öregebb gazdák, az előadásokkal kapcsolatosan elhangzott kérdésekre. A gazdasági tanárok eddig a következő községekben tartottak téli előadás-sorozatot: Hertelendyfalva, Sándoregyháza, Székelykeve, Udvar-

szállás, Versec, Versecvát, Nagyszered, Temesvajkócz, Nagykarolyfalva, Istvánvölgye, Zichyfalva és Ürményháza.

Ürményházán az egyhetes gazdasági tanfolyam különösen ünnepélyes keretek között zárult és azon résztvevők Demkó István a Duna-Ti zavidéki Gazdasági Egyesület elnöke, Mály Mihály földbirtokos, ifjúsági vezető és Osztrogonác Iván a Központi Gazdasági Szövetkezet igazgatója. A vendégeket leventeszakasz és zenekar fogadta, majd Sipos községi plébános üdvözölte őket meleg szavakkal.

A záró ünnepség folyamán Demkó István elnök méltatta a gazdasági előadások nagy fontosságát és köszönte meg Körmendi Árpád és Harmath Kajetán m. kir. gazdasági tanárok fáradságát nem kímélő, gazdatársadalmunk számára rendkívüli fontossággal bíró tevékenységüket. Allandó harcot kell vívni a természettel — mondta beszéde során Demkó elnök — a több és a jobb termés érdekében. Most e rendkívüli időkben az állam és a társadalom által velünk szemben támasztott követelményeknek minden körülmények között eleget kell tennünk. Ma már minden gondolkodó ember tisztán látja, — mondta befejezésül Demkó István elnök — hogy ez a nemzedék a sors által arra a feladatra van kiválasztva, hogy megmentse a nyugati civilizációt vagy eltemettesse magát annak romjaival.

A gazdasági előadások tovább folytatódnak. Az ünnepek után a következő községek Gazdaköreibre kerül a sor: Torontálvásárhely, Bóka, Nezsény, Magyarcsernye, Törzsudvarnok, Tórda, Törökbecse, Beodra, Padé, Szaján, Tizsaszentmiklós, Csóka és Törökkanizsa községekben.

lelte a tábornok, az ezredes pedig ironikusan elmosolyodott. Nagyon meg tudta érteni Anrico tábornokot, hiszen két napig közvetlen közelről érezhette a Duceban élő hatalmas szuggesztív erő kisugárzását.

„Az egyenruhát le fogja vetni!”

Együtt lementek a pincébe, négy karabinieri kíséretében. Felnyitották a cellaajtót, a Duce ágyának szélén ülve fogadta őket.

— Itt a fogoly, — jelentette az ezredes — Benito Mussolini. Átadom az őrzését.

— Átveszem — felelte a tábornok röviden és keztenyújtott az ezredesnek, aki tisztelgett és eltávozott. Később elmondta, hogy talán sohasem érezte magát olyan boldognak, mint abban a pillanatban, amikor a Duce őrzését másnak adhatta át.

A tábornok komor pillantással végigmérte a Ducet és ridegen intézkedett.

— Az egyenruhát le fogja vetni. Nem akarom a tekintély látszatát sem. Figyelmeztetem, hogy én nem tréfálok. A legszigorubb intézkedésre számíthat.

A Duce őrök mosolygott, ami a tábornokot a végtelenségig bosszantotta.

— Az egyenruhával együtt ezt a rendjelet is le kell vetnem — mondta a Duce, a mellén függő Annunziata-rendre mutatva. — Ezzel megszakad rokoni kapcsolatom a királlyal, de tulajdonképpen nem is illik, hogy az ilyen földalatti zárkában őrzött rab a királynak rokona legyen. Parancsoljon, tábornok ur, átadom önnek.

Levette ruhájáról a rendjel szalagját és a tábornok felé nyújtotta. Castelano tábornok azonban ingerült kézmozdulattal elutasította és a karabinierikhez fordult. Az egyik karabinierit elküldte a laktanya raktárába és polgári ruhát hozatott a Ducenak. A ruha egy pincéré volt, aki tartalékosként vonult be és ruháját a raktárba tették. A földközítengeri harcok során a pincér elesett, ruhájára egy cédulát tettek ezzel a szöveggel: — „Hósi halott, rokonainak kiadható.” Fekete pincérlőtény volt a ruha, fekete átmeneti kabáttal és fekete puha kalappal. Ebben a pincérruhában folytatta a Duce fájdalmas útját a börtönökön át egészen addig a napig, amíg német ejtőernyősök a Gran Sasson megszabadították.

(Folytatjuk).

A Magyar a Magyarért Női Tábor Napközi Otthona f. hó 24-én pénteken fél három órákor tartja karácsonyi ünnepélyét, melyre az érdeklődőket szívesen látja a vezetőség.

NEMZETISÉGI ETIKAI KATÉ:

Csak kölcsönös áldozatossággal lehet eredményesen, megalégedetten megegyezni.

Jólfőző és házi teendőkből jártas nő, szerény igényekkel 1348 házvezetőnői állást keres magányos uriasznál vagy urnál. - Cim a kiadóban.

Ma a Korona (Scheer) gyógyszer-tart éjjeli szolgálatot.

Délben fél egytől 2 óráig csak az ügyeletes gyógyszer-tart van nyitva, a többi ezen idő alatt bezár.

A munkásbiztosító ügyeletes orvosa Becskerek (Nagybecskerek) egész területére szombat este 6 órától, hétfő reggel 6 óráig dr. Leicher Mihály lakik Thököly ucca 10. szám alatt.

Karácsonyi istentiszteletek plébániatemplomunkban. Péntek éjjel 12 órákor éjjeli mise. (Záróra kiterjesztve fél 2-ig).

Karácsony első napján: 6 órákor hajnalban pásztormise, fél 8 és fél 9 órákor csendes misék. 10 órákor ünnepélyes főpapi mise. 3 órákor ünnepi vecsernye.

Karácsony másodnapján, vasárnap, december 26-án: fél 8 és fél 9 órákor csendes misék, 10 órákor ünnepélyes főpapi mise. 3 órákor ünnepi vecsernye. December 27-én, hétfőn: 9 órákor énekes nagymise.

A Szlovák Nemzeti Tanács 1933 júliusában a Nemzetek Szövetségéhez benyújtott iratában a következőket olvassuk: „cseh-szlovák nemzet sohasem volt, ez a csehek kitalálása, hogy elvehessék a tótok földjét.”

Az ág. evang. egyház karácsonyi istentiszteleti rendje. December 25-én, karácsony első napján délelőtt 9 órákor szlovák, 10 órákor német nyelvű istentisztelet. December 26-án, karácsony második napján, délelőtt 10 órákor magyar istentisztelet. Mindkét napon át UrvacSORA kerül kiszolgáltatásra.

Református ker. ünnepi istentiszteletek karácsonykor. Első nap délelőtt tíz órákor a becskerei ref. templomban prédikál és urvacSORÁT oszt Szabó Zoltán esperes, délután két órákor a törökbecsei evang. templomban prédikál ifj. Szabó Zoltán kolozsvári papnövendék, urvacSORÁT oszt Szabó Zoltán esperes. A becskerei ref. templomban másodnap délelőtt tíz órákor és délután öt órákor prédikál ifj. Szabó Zoltán papnövendék, mint legátus.

Névnápmegváltás. Kovács István prelátus e cimén 500 dinárt adományozott római kat. árvaházunknak.

„THALIA” kozmetikai intézet Göring Gasse (Fő ucca) 17  
Stagelschmidt-ház. Zsíros, pattanásos, száraz, ráncos arckezelések. Hormon, Vitamin krémek. Hajszálak, szemölcsök végleges eltávolítása Diathermiával. Tanítvány felvétetik

## A Duce fogságának és kiszabadításának regényes története A Palazzo Veneziától a Gran Sassóig

IRTA: LUIGI R. NERVETTO 35

Rádióbeszélgetés a hadügyminiszteriummal

A rádiósaltiszt a rádiókészülékhez hívta Castellano tábornokot és T. ezredest. Maga Anrico tábornok volt a készüléknél és izgatottan érdeklődött a történetek iránt:

— Angol hadihajók ágyutüz alá vették a laktanyát, — kezdte a tábornok. Anrico tábornok azonban türelmetlenül félbeszakította:

— Azt már tudom. Mi van Mussolinival?

Az ezredes jelentette:

— Minden a legnagyobb rend-

ben. A földalatti börtönben helyeztük el, teljes biztonságban.

— Ez megnyugtató, — felelte a tábornok, kissé lecsöndesedve. — Az első megnyugtató hír Isten tudja, mióta. Átadta a foglyot a tábornok urnak,

— Parancsára.

— Kérlek, Castelani, a legnagyobb eréllyel és szigorúsággal intézkedj. Tűrhetetlen, hogy ez az ember még földalatti börtönben is, még megkötözve is szakadatlan feszültségben tartson bennünket.

— Minden rendben lesz, — fe-

Halló! Figyelem! Halló!

Elsőrendű kiszolgálás hajvágás és borotválásnál

**Berta István**

borbély és fodrászüzletében Pasityeva u. 4. szám alatt

1347

# Üzenetek az anyaországba

**Előfizetés az anyaországban heti egy példányra:** negyedévre 4 P, félévre 8 P, egész évre 16 P. Az előfizetési összeg a következő címre küldendő: **Mara Jenő, a „Torontál” budapesti képviselője Budapest, II., Fő-utca 8. sz. II. em.** Postacsekszámlánk száma 51593. Az anyaországi olvasóink csak a budapesti kirendeltségnél fizelhetnek elő a Torontálra.

**Csöke János, Zenta.** Jól vagyunk. Az egész családnak boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk. Szüleit.

**Makó István, Budapest.** Kellemes karácsonyi és újévi ünnepeket kívánunk. Jól vagyunk. Üzenetek az „Uj Nép”-ben. Pista, Stéfi.

**Horváthné Vekő Margit, Óbecse.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és újévet kívánunk. Jól vagyunk. Üzenetek az „Uj Nép”-ben. Makók.

**Kovács Szimó, Óbecse.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és újévet kívánunk. Jól vagyunk. Családja hogy van. Makók és Tanti.

**Lengyelékné Budapestre.** Üzen Becskerekre! V. Molnár-család. Kedves kis leányom irjatok Fejső-Titelle özv. Reister Erzsébet címre (a téglagyárral szemben). Aggódo Anyád.

**Spang Jánosnak, Gombos.** Kedves Testvéreim, jól vagyunk, csak a Tata beteg. Csomagot megkaptam, nagyon szépen köszönöm. Sokszor csókolunk benneteket. Katica.

**Szabadkára Futó Mihálynak.** Megkapták az idezést, amit küldöttünk? Olvasták üzenetünket? Hogy van Apus? Dezső vizsgái sikerültek? Boldog ünnepeket kívánunk. Gizi és János.

**Weiterékné, Szabadka.** Ha az idő engedi, jövők. Ha nem, úgy minden jól kívánok mindnyájotoknak D. bácsi ügye tárgyaltan. Sok kézsók, csók: Sárka.

**Szegedre Sauerwald Bálintnak.** Házra tulajdonjogom telekkönyvben bekebelezve. Béla bácsi engedélyének hitelse masolatát Lorenak átadni. Milla, papucskor rendben Babus. Kellemes ünnepeket. Margit.

**Zátonyi Miklós, Cegléd.** Üzenjük Bátiánknak, fogadjátok őszinte részvételünket. Zemene-család.

**Fogarasi Károly és neje, Julis nénémnek, Dunaharaszti.** Kellemes karácsonyi és boldog újévet kívánok. Egészséges vagytok. Üzenjenek a „Uj Nép”-ben. Radonity János, Beodra.

**Babiéknak Szegedre.** Isten segítségével Mátyás napkor ott leszünk. Hajnié.

**Halasi Lászlóné, Szabadka.** Fényképet megkaptam. Örülök neki. Boldog ünnepeket. Mamád, Pista bácsi.

**Pakai János, Apatin.** Boldog karácsonyt, Jánosnak minden jót névnapja alkalmával. Szüleid átköltözése végett kérvényez a minisztériumban. Zsuzsák szerencsésen hazaérkeztek. Szüleid.

**Kiskundorozsma-Forráskút, Lovro Józsefnek.** Kedves Öcsém a „Torontál”-t nem lehet Becskereken előfizetni, hanem Mara Jenő Budapest, Fő-utca 8. II. em. 2. sz. alatt. Boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk. Anyám egészséges. Üdvözlünk mindannyian.

**Hojdek és Kiss családoknak, Budapest.** Hogy van a gyerek? Nincs neki honvágya? Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk. Gyóla és Pitko.

**Csanovics Miklós, Békéscsaba.** Egészséges vagytok. Boldog karácsonyt és újévet kívánok. A megbeszélt dolgokról nem tudok semmit. Csókolok benneteket. Édesanyád.

**Vugrincsi László, Budapest.** Üzened ömmel olvastuk. Jelzett leveleidet megkaptuk. Részletesen válaszoltunk. Kellemes ünnepeket! Csókolunk: Szüleid, Sári, Babycé.

**Bánvölgyi Angela, Pomáz.** Kedves Angelánk! Józsi bácsinak itt leveled most kaptuk meg. Mindannyian meggyünk. Üzenj az újvidéki „Uj Nép”-ben. Csók: Zsófi néni.

**Kohajda Sándor, Mohol. Veró, a, Teréz, Sándor és az összes rokonok** hogy vannak? Nem jöhetnek, utlevelet nem kaptok, értesítsenek az „Uj Nép” utján. Boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk. Andrácsik András és Vera.

**Mr. Ph Fetter János és családja, Doroszló.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és igen boldog újévet, úgymint névnapotok alkalmából is sok szerencsét kívánunk szívből. Mindannyian jól vagyunk. Mama, Juci, Ödön, Froni, Jóska és gyerekek.

**Bogár kellemes ünnepeket és boldog újévet kíván Gyuri.**

**Cservenka János, Kassa.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk. Tudassatok hogylétekről. Szeretettel özv. Kónya Ferencné és Járossy-család.

**Cservenka József, Ujdlósyör.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk. Tudassatok hogylétekről. Szeretettel özv. Kónya Ferencné és Járossy-család.

**Jánossy Ferencné, Tizsasály.** Leveleteket, üzeneteket megkaptuk. Kellemes karácsonyt és boldog újévet Lilikének, F. Rinknek, Emmuskának, Rely-, Sári-, Micinénének, Vilikének, Mimiének, Bös-kének, Kalmánéknak, Sándornak, szeretetteljes csókokkal Mutter, Mama, Emmuska,

**Szüleimnek Tóth Horti Mihályéknak és testvéreimnek, Zenta.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk Tóth Horti Mihály és neje, Kevevára. Mi jól vagyunk. Üzenjenek.

**Szules Jánosnak, Titel.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk az összes rokonoknak. Üzenjenek az Uj Nép által jó egészséget. Albejt.

**Apler nagyapáéknak, Bácskossuthfalva.** Mulikori üzeneteket köszönöttem. Mindnyájan jól vagyunk. Kellemes karácsonyt és boldog újévet kívánunk unokái: Apler Anti, Bráh Ottó, Konakov Miklós és Gyuszi futballbajnokok és evőművészek.

**Weisz János, Kula.** Kellemes ünnepeket kívánunk mindannyotoknak. Mi jól vagyunk Pistaék.

**Scherer-családnak, Budapest.** Szerencsésen megérkeztem. Kellemes karácsonyt és boldog újévet mindannyotoknak, sok szeretettel Bózi és a többiek.

**Virág-családnak, Órszállás.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk, valamint névnap gratulációt is küldünk. Haidecker-család, Versec.

**Moldvay Imre óras, Zombor.** Mindannyian jól vagyunk. Kellemes karácsonyt és boldog újévet kívánunk. Farkasék, Mama, Juci, Laci.

**Nagybaracska Tóth Ádámnak.** Édes jó Apa névnapján lélekben mi is ott leszünk. A jó Isten nagyon sokáig eltesse Örömteljes karácsonyt és boldog újévet kívánunk. Csókolunk mindnyájotokat szabadkaiakkal együtt. Páfi Maria.

**Zentara Branovicsi Dzsata családnak.** Drága Mamám! Boldog ünnepeket kívánok mindannyitoknak. Nagyöcsével levelezünk. Arankám igert üzeneted várom. Mindenkit csókolunk: Jéca, Tima.

**Kezdy Ferencné, Held Ádámék.** Édes mindnyájotoknak kellemes és nagyon boldog ünnepeket kívánunk. Ödön dolga rövidesen kész. Viszem, sok szeretettel csókolunk. Lajosék.

**Csernik György, Peatszenterzsébet.** Lélekben veletek ünnepeket. Boldog újévet mindnyájotoknak számtalan csókkal. Maria.

**Lehocky Ilonka, Ada.** Aldott karácsonyt és boldog újévet kívánok szíves üdvözléssel. Maria.

**Mélykútiéknak, Kiszomborba.** Kellemes ünnepeket és boldog újévet kíván a Daniel-család.

**Agfalvi-családnak, Hódmezővásárhelyre.** Még ezeidig semmi hír tőletek nem jött. Értésítetek az „Uj Nép” utján. Hogy vannak a Mamák? Mi jól vagyunk, minden rendben van. Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk mindnyájotoknak. Csókolunk. Zsofi és Gyuri.

**Tallósné, Budapest.** Margitéknak és Neki kellemes ünnepeket és boldogabb újévet kívánunk mennyasszonyod Nuci és testvéreitek.

**Borbély Terinek, Ujvidék.** Semmit sem hallunk felőletek; kérünk benneteket, üzenetek. Ha lehet az ünnepekre gyertek. Édes Anyuka nagyon vár benneteket. Mi jól vagyunk. Kellemes és boldog ünnepeket kívánunk. Szeretettel: Szüleid és Testvéreid.

**Orbán István és Erzsi, Budapest.** Kellemes karácsonyi és újévi ünnepeket kívánunk. Mi egészségesek vagyunk, nektek is kívánjuk. Üzenetek. Alijas Oitó és Manca.

**Tatay István asztalos, Titel.** Kellemes karácsonyi és újévi ünnepeket kívánunk. Mi jól vagyunk. Az elismerényt megkapták? Üzenjenek. Alijas Oitó és Manca.

**Tóth Elemér, Tápíószelep.** Drága jó Testvérem és Sógorom! Kellemes karácsonyi ünnepeket és újévet kívánunk. Sokszor csókolunk. Ilonka, Misuka, Julisék, Mamák.

**Engel Károly és családja üzen Nagybecskerekéről, Maca, Piri, Iren és hozzátartozóiknak.** Mindnyájan jól vagyunk. Kellemes karácsonyt és boldog újévet kívánunk. Az üzenetet a kepekkal megkaptuk. Sok csók: Móci és Karcsiéktól.

**Kelemen Jánosnak, Ujvidék.** Kellemes ünnepeket kíván a „Globus”.

**Csányi Sándor, Ujvidék.** Édes Gyermekeim! Megkaptátok Pestről az ajándékot? Ha igen, üzenetek. Szívből kívánunk kellemes karácsonyi ünnepeket és boldogabb újévet. Milliósor ölelünk, csókolunk. Születek és Testvéreid.

**Szabadkára Kopaszéknak.** Egészségesek vagytok, kellemes ünnepeket kívánunk. Mindenkit csókolunk, Pista.

**Ördög András, Óbecse.** Az iratok arát majd megkapja. Boldog karácsonyt és újévet kívánunk mindannyian. Erzsi.

**Csöpinék, Ujverbász.** Kellemes ünnepeket kívánok. Üzenél mit vettél, azt tudhatod, hogy velem nem közölték utazását, a helyzet változatlan. Szeretettel csókol Lea.

**Tomcsányi családnak, Ujvidék.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és jobb újévet kívánunk. Gyurinak második fia is már egy hónapos. A viszontlátásra. Kifer-család.

**Molnár Testvérekné Ujvidék.** Üzenetek meg, hogy Pali hol és kinél van. Jani bátyánkkal mi van? Mi megvagyunk. Boldog karácsonyi ünnepeket és újévet kíván mindannyitoknak szerető születek és Babi.

**Somfay Vilmos intéző, Budapest.** Utlevelem rendben, ünnepek után azonnal utazom, Lulus.

**Horváth Antalnak, Magyarokiszára.** Kedves öcsém jól vagyunk. Boldog karácsonyi ünnepeket és újévet kívánunk mindnyájotoknak. Nénétek, sógorotok és családjai. Üzenetek az Uj Népben.

**Fodoréknak, Balatonzamárdi.** Boldog karácsonyi ünnepeket és újévet kívánunk. Mindannyian egészségesek vagytok. Szeretettel csókolunk mindannyitokat. Anyukáék.

**Vancsó Mihály, Győr.** Édes jó gyermekem, üzeneteket megkaptuk, aminek végtelenül megörültünk. Jól vagyunk. Légy jó, vigyázz magadra. Boldog ünnepeket. Szeretettel csókolunk. Szüleid.

**Herki Lajos, Ujvidék.** Nem kaptam határátlépést. Ezuton kívánok kellemes ünnepeket és boldog újévet kisleányomnak Katának is. Ezideig 600 márkát utaltam át. További átutalás folyamatban. Mindannyitokat csókolja szeretettel Korom Péter.

**Tisza-szálló, Szeged.** Kedves Giza néniékné kellemes ünnepeket és boldog újévet kíván szeretettel Annus, Api, Lacika.

**Baudisz János, Budapest.** Kellemes ünnepeket és egy boldogabb újévet kívánunk mindnyájan, sok szeretettel Annus, Api, Lacika.

**Nagy Bélának, Ujvidék.** Boldog ünnepeket kívánunk mindannyitoknak. Böske jobban van. Anyátok és Böske.

**Kaltner Teréz, Ujvidék.** Boldog karácsonyi ünnepeket és szerencsés újévet kívánunk. Valamennyien jól vagyunk és nagyon szeretnénk már benneteket látni. Kézsókkal Hanzi, Trude, Günther és Berta.

**Tóth Elemér, Tápíószelep.** Kellemes ünnepeket kívánunk. Elemér otthon van-e? Csókolatnak benneteket anyukád, apukád, a gyerekek és Julisék.

**Ujvidékre Szecsói Lajosnak.** Egyelőre hideg miatt nem jövünk. Boldog ünnepeket nektek, Májókéknak gyerekektől. Jovánovics Pipili.

**Eck Lajos, Ujvidék (Gróf Csánó 11.)** Köszönet csomagért. Boldog ünnepeket és újévet kíván Denis Mädi, Vlado Elza.

**Dr. Kirchner József, Ujvidék (Major tábornok 2.)** Boldog ünnepeket és újévet kíván Denis Mädi, Vlado Elza.

**Ujvidékre.** Schlegel Ferenc és rokonainknak kellemes ünnepeket és boldog újévet kíván Kovarik-család.

**Schlegel Ferenc, Ujvidék.** A küldött dolgokat megkaptuk, minden jót és kellemes ünnepeket kívánunk a viszontlátásig, csókolunk Pityu, Gitta.

**Vass Imre, Martonos.** Kedves gyermekünk jól vagyunk. Kellemes ünnepeket kívánunk. Szeretnénk, ha te is velünk lehetnél. Az üzeneteket örömmel vettük. Csókolunk mindannyian, Vass család.

**Sóti Istvánné, Ada Moholi ut.** Üzenetemen édesanyám ne sirjon, ha olvassa, nem azért írom, hogy szívét szomorítsam, hanem azért, mert szomjazom anyám csókjára. Odavágyom öregedő ölelő két karjába. Kellemes ünnepeket kíván Sóti Verona Elemér.

**Babinszki Orbán, Adorján.** Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kíván Zakics család.

**Kiss Lajos okl. gazdasz, Nagyiény.** (Szabadka mellett.) Üzeneteket köszönjük. Mindnyájan egészségesek vagytok és boldog ünnepeket kívánunk nektek. Dr. Kiss György.

**Hartig Pista és Lenke, Ujvidék.** Fogadjátok őszinte részvételünket. Tibi, Józsi, Feri.

**Mara Rudiné, Budapest.** Lélekben veletek vagyok és a fiukkal. Szeretettel ölelek valamennyiteket. Saci.

**Szukács János, Ujverbász és Szücs János, Szabadka.** Jól vagyunk. Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánunk Fodor Istvánné és családja, Bóka.

**Einberger Mária, Budapest.** Kellemes karácsonyi ünnepeket, boldog újévet kívánunk mindannyitoknak. Kézsók, csók, Manca, Pipi.

**Faluhegyi Ernő, Pécs.** Kellemes karácsonyi ünnepeket, boldog újévet szeretettel, úgyszintén Pepi bácsi, Ilonka, Gizi, Pubicknak is légy szíves közöld velük. Miért nem jelentkeztek. Csók, Manca.

**Kalapáthy-családnak és Buchmann Stefinek, Ujvidék.** Kellemes ünnepeket kívánunk. Csokol benneteket. Vilma.

**Dr. Szent ványléknak, Nyiregyháza.** Boldog karácsonyi ünnepeket és újévet. Sok szeretettel: Józsi, Teri.

**Böndör jegyző, Bács-Páterréve.** Bancikám soraid észmoritottak, légy türelmes. Kérem utlevelet, Kellemes ünnepeket sok csókkal mindnyájotoknak, Anyu.

**Virág Jani és családja, Ujvidék.** Szüleid és testvéred egészségesek Magyarországon. Adjatok életjelt magatokról. Fivéred.

## Rádióműsor

### Budapest I. állandó hétköznapi műsorszámái

6.00 Üzen az otthon. A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. — 6.25 Ebreszt. Torna. — 6.45 Reggeli zene. — 7.0. Hírek. Közlemények. — 8.0. Hírek német, román, szlovák, ruszin és szerb nyelven. — 10.0. Hírek. — 11.10 Nemzetközi vízjelző szolgálat. — 12.00 Fohász. Himmusz. — 12.40 Hírek. — 1.30 Honvédeink üzennek a Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat. — 2.30 Hírek. Műsorismertetés. — 4.45 Időjelzés. Hírek. — 6.50 Hírek. — 9.40 Hírek. — 11.45 Hírek.

### CSÜTÖRTÖK, DECEMBER 23

#### Budapest I.

8.35 Déle 6-ti muzsika. — 10.15 A Mária Terézia I. hóved gyalogénekei zenekara. — 11.15 Népszerű nótányok. — 11.40 Az első modern vidéki templom Előadás. — 12.10 Szórakoztató muzsika. I. rész. „A jó gyermekeknek.” — 2.00 Weidinger Éde szalonzenekara. — 3.00 A rádió d ak-hírei. — 3.10 Beszkárt-zenekar. — 3.40 Magányos lelkek karácsonya. Előadás. — 4.20 Haydn: Üstdob szimfonia. (94. sz.) — 5.00 Farkas Béla c gányzenekara. — 5.25 Alsódnantuli tejszövetkezeti ele. Előadás. — 5.50 Humor nagy mesterek műveiben. — 7.00 Se szó, se beszéd — muzsika. — 7.35 Déryné és a vidéki színpeszt. Előadás — 7.50 Déryné ifjasszony. — 10.40 Rádiózenekar műsorából.

### PÉNTEK, DECEMBER 24

#### Budapest I.

8.35 Déle 6-ti muzsika. — 10.15 Sovinszky László szalonzenekara. — 11.15 Ének-kari művek. — 11.40 Hogyan kiméljük a leendő anyát? Felolvasás. — 12.10 Rendőrzenekek. — 12.40 Hírek. — 2.00 Művészelemek. — 3.05 Mányból az angyal... Közreműködik Máthé Jolan (ének), Molnár Anna (harfa), Várhegyi Antal (orgona) és Gyermekkar. — 3.40 Karácsonyi csillag. — 4.10 Karácsonyi mese. Elmondja Szörényi É. a. Közben hanglemezek. — 5.00 A világ karácsonya. A amarazenekart Várhegyi Antal vezényli. — 6.00 „Krisztus Jézus született, örvendezzünk.” — 7.00 „Puer natus est.” — 7.20 „Karácsonyfa-gyújtáshor.” A rádiózenekart vezényli Rajter Lajos. — Közben 7.45 „Békesség a földön, a jóakaratu embereknek.” Czapi Gyula dr. egri érsek karácsonyi elmélkedése. — 8.15 Szenteste a kötelesség ör-nelyén. Akik a születés éjszakáján is dolgoznak. — 8.45 J. S. Bach: Karácsonyi oratorium II. és III. része. — 9.40 Karácsonyi muzsika. A rádiózenekart vezényli Rajter Lajos. — 10.10 Dicsőség menyben Istének. — 10.40 Nagykarácsony éccakája. — 11.20 Művészelemek. — 12.00 Ejtélmise.

A szerkesztésért és kiadásért felel:

**Üzvegy dr. Mara Jenőné**  
Uri (Herren) ucca 7.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Becskek (Nagybecskerek)  
Sepp Kraft (Zápolya) ucca 3.